

# OMPI



A/43/1

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 12 de noviembre de 2007

S

**ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL**  
GINEBRA

**ASAMBLEAS DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA OMPI**

**Cuadragésima tercera serie de reuniones**  
**Ginebra, 24 de septiembre a 3 de octubre de 2007**

ORDEN DEL DÍA, CONSOLIDADO Y ANOTADO

*aprobado por las Asambleas*

## Introducción

1. En el presente documento se enumeran los puntos de los proyectos de orden del día de las 19 Asambleas y otros órganos (cuya lista figura en el documento A/43/INF/1 Rev.) de forma *consolidada* en el sentido de que incluso cuando una cuestión concierna a más de una Asamblea u órgano, dicha cuestión figurará como un único punto del orden del día.
2. Cada punto del orden del día está *anotado*. Respecto de cada uno de ellos se indica lo siguiente:
  - i) las Asambleas y otros órganos, interesados,
  - ii) el Presidente (de conformidad con el artículo 42 del Reglamento General de la OMPI),
  - iii) el o los documentos preparatorios, de haberlos.
3. Se propone que los siguientes puntos del orden del día sean examinados en las fechas en que figuran a continuación:

lunes 24 de septiembre	:	puntos 1 a 7 del orden del día
martes 25 de septiembre	:	puntos 8 a 14 del orden del día
miércoles 26 de septiembre	:	puntos 15 a 19 del orden del día
jueves 27 de septiembre	:	puntos 20 a 24 del orden del día
viernes 28 de septiembre	:	puntos 25 a 30 del orden del día
lunes y martes 1 y 2 de octubre	:	reservados, en caso de que algún punto del orden del día no haya quedado finalizado el 30 de septiembre, y a los fines de que la Secretaría pueda preparar los proyectos de informe
miércoles 3 de octubre	:	puntos 31 y 32 del orden del día

Cabe señalar que el presente calendario es meramente indicativo. Las sesiones de la mañana tendrán lugar de las 10 a las 1, las sesiones de la tarde se celebrarán de las 3 a las 6 y, de ser necesario, se organizarán sesiones nocturnas (de las 7.30 a las 9.30) para finalizar las deliberaciones sobre los puntos del orden del día cuyo examen haya sido previsto para ese mismo día.

Cabe señalar también que todo punto del orden del día podrá ser objeto de debate en cualquier de los días comprendidos entre el 24 de septiembre y el 3 de octubre de 2007, previa decisión del Presidente, conforme a lo dispuesto en el Reglamento General de la OMPI.

## LISTA DE LOS PUNTOS DEL ORDEN DEL DÍA

1. Apertura de las reuniones
2. Elección de las Mesas
3. Aprobación del orden del día
4. Informe sobre el rendimiento de los programas en 2006
5. Asuntos constitucionales
6. Informe de gestión financiera correspondiente al bienio 2004-2005; Informe financiero intermedio de 2006; Atrasos en las contribuciones
7. Informe de la evaluación caso por caso
8. Asuntos relativos a la Unión PCT, incluyendo a) la propuesta de los Estados Unidos de América y el Japón; b) la propuesta del Brasil y c) otras propuestas
9. Presupuesto revisado del bienio 2006-2007; Presupuesto por programas del bienio 2008-2009
10. Versión revisada del Reglamento Financiero y de la Reglamentación Financiera; Propuesta para utilizar a mediano plazo las reservas disponibles; Normas Internacionales de Contabilidad del Sector Público (IPSAS)
11. Mandato revisado de la Comisión de Auditoría de la OMPI; Informe consolidado de la Comisión de Auditoría de la OMPI; Versión revisada de la Carta de Auditoría Interna; Informe anual resumido del Director de la División de Auditoría y Supervisión Internas
12. Informe de auditoría interna de la OMPI emitido desde el último período de sesiones de la Asamblea General [que se remitirá al Grupo de Amigos de la Presidencia]
13. Composición del Comité del Programa y Presupuesto
14. Designación del Auditor Externo para el período 2008-2011
15. Asuntos relativos al Comité Asesor sobre Observancia (ACE)
16. Protección de las interpretaciones y ejecuciones audiovisuales
17. Informe de las sesiones especiales del Comité Permanente de Derecho de Autor y Derechos Conexos relativas a la propuesta conferencia diplomática sobre la protección de los derechos de los organismos de radiodifusión
18. Informe del Comité Provisional sobre Propuestas relativas a un Programa de la OMPI para el Desarrollo (PCDA)

19. Asuntos relativos al establecimiento de un programa de trabajo para el Comité Permanente sobre el Derecho de Patentes
20. Informe del Grupo de Trabajo *ad hoc* sobre el Servicio de Acceso Digital a los Documentos de Prioridad
21. Asuntos relativos al Comité Intergubernamental sobre Propiedad Intelectual y Recursos Genéticos, Conocimientos Tradicionales y Folclore (CIG)
22. Asuntos relativos a la Unión de Madrid
23. Asuntos relativos a la Unión de La Haya
24. Asuntos relativos a los nombres de dominio de Internet
25. Asuntos relativos a la Asamblea del Tratado sobre el Derecho de Patentes (PLT)
26. Asuntos relativos al Tratado sobre el Derecho de Patentes (PLT)
27. Composición del Comité de Coordinación de la OMPI; elección de los miembros de los Comités Ejecutivos de las Uniones de París y de Berna y designación de los miembros *ad hoc* del Comité de Coordinación de la OMPI
28. Admisión de observadores
29. Informe sobre la marcha del proyecto de construcción del nuevo edificio
30. Asuntos relativos al personal
31. Aprobación del Informe General y de los informes de cada órgano rector
32. Clausura de las reuniones

Orden del día  
(consolidado y anotado)

Punto 1 del orden del día      APERTURA DE LAS REUNIONES

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente saliente de la Asamblea General

Documento: ninguno

Punto 2 del orden del día      ELECCIÓN DE LAS MESAS

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente saliente de la Asamblea General

Documento: A/43/INF/1 Rev.

Punto 3 del orden del día      APROBACIÓN DEL ORDEN DEL DÍA

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente saliente de la Asamblea General

Documento: el presente documento

Punto 4 del orden del día      INFORME SOBRE EL RENDIMIENTO DE LOS  
PROGRAMAS EN 2006

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: A/43/2

Punto 5 del orden del día:      ASUNTOS CONSTITUCIONALES

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: A/43/4

Punto 6 del orden del día      INFORME DE GESTIÓN FINANCIERA  
CORRESPONDIENTE AL BIENIO 2004-2005; INFORME  
FINANCIERO INTERMEDIO DE 2006; ATRASOS EN LAS  
CONTRIBUCIONES

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documentos: A/43/6 y 11

Punto 7 del orden del día      INFORME DE LA EVALUACIÓN CASO POR CASO

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documentos: WO/GA/34/1, 12, 12 Corr. y 14

Punto 8 del orden del día      ASUNTOS RELATIVOS A LA UNIÓN PCT, INCLUYENDO  
a) LA PROPUESTA DE LOS ESTADOS UNIDOS DE  
AMÉRICA Y EL JAPÓN, b) LA PROPUESTA DEL BRASIL  
Y c) OTRAS PROPUESTAS

Asamblea interesada: Asamblea de la Unión PCT

Presidente: el Presidente de la Asamblea de la Unión PCT

Documentos: PCT/A/36/1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11 y 12

Punto 9 del orden del día      PRESUPUESTO REVISADO DEL BIENIO 2006-2007;  
PRESUPUESTO POR PROGRAMAS DEL BIENIO 2008-2009

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documentos: A/43/3 y 12

Punto 10 del orden del día      VERSIÓN REVISADA DEL REGLAMENTO FINANCIERO Y DE LA REGLAMENTACIÓN FINANCIERA; PROPUESTA PARA UTILIZAR A MEDIANO PLAZO LAS RESERVAS DISPONIBLES; NORMAS INTERNACIONALES DE CONTABILIDAD DEL SECTOR PÚBLICO (IPSAS)

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documentos: A/43/5, 14 y 15

Punto 11 del orden del día      MANDATO REVISADO DE LA COMISIÓN DE AUDITORÍA DE LA OMPI; INFORME CONSOLIDADO DE LA COMISIÓN DE AUDITORÍA DE LA OMPI RESPECTO DEL BIENIO 2006-2007; VERSIÓN REVISADA DE LA CARTA DE AUDITORÍA INTERNA; INFORME ANUAL RESUMIDO DEL DIRECTOR DE LA DIVISIÓN DE AUDITORÍA Y SUPERVISIÓN INTERNAS

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documentos: WO/GA/34/3, 4 y 15

Punto 12 del orden del día      INFORME DE AUDITORÍA INTERNA DE LA OMPI EMITIDO DESDE EL ÚLTIMO PERÍODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL  
[que se remitirá al Grupo de Amigos de la Presidencia]

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: A/43/1 Prov. 3

Punto 13 del orden del día      COMPOSICIÓN DEL COMITÉ DEL PROGRAMA Y PRESUPUESTO

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/2

Punto 14 del orden del día      DESIGNACIÓN DEL AUDITOR EXTERNO PARA EL  
PERÍODO 2008-2011

Asambleas y otros órganos interesados: Asamblea General, Comité de Coordinación, Asamblea de la Unión de París, Asamblea de la Unión de Berna, Asamblea de la Unión de Madrid, Asamblea de la Unión de La Haya, Asamblea de la Unión de Niza, Asamblea de la Unión de Lisboa, Asamblea de la Unión de Locarno, Asamblea de la Unión CIP, Asamblea de la Unión PCT y Asamblea de la Unión de Viena (12)

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: A/43/8

Punto 15 del orden del día      ASUNTOS RELATIVOS AL COMITÉ ASESOR SOBRE  
OBSERVANCIA (ACE)

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/10

Punto 16 del orden del día      PROTECCIÓN DE LAS INTERPRETACIONES Y  
EJECUCIONES AUDIOVISUALES

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/7

Punto 17 del orden del día      INFORME DE LAS SESIONES ESPECIALES DEL COMITÉ  
PERMANENTE DE DERECHO DE AUTOR Y DERECHOS  
CONEXOS RELATIVAS A LA PROPUESTA  
CONFERENCIA DIPLOMÁTICA SOBRE LA PROTECCIÓN  
DE LOS DERECHOS DE LOS ORGANISMOS DE  
RADIODIFUSIÓN

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/8

Punto 18 del orden del día INFORME DEL COMITÉ PROVISIONAL SOBRE  
PROPUESTAS RELATIVAS A UN PROGRAMA DE LA  
OMPI PARA EL DESARROLLO (PCDA)

Asamblea y otro órgano interesado: Asamblea General y Conferencia de la OMPI (2)

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: A/43/13 Rev.

Punto 19 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS AL ESTABLECIMIENTO DE UN  
PROGRAMA DE TRABAJO PARA EL COMITÉ  
PERMANENTE SOBRE EL DERECHO DE PATENTES

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/5

Punto 20 del orden del día INFORME DEL GRUPO DE TRABAJO *AD HOC* SOBRE EL  
SERVICIO DE ACCESO DIGITAL A LOS DOCUMENTOS  
DE PRIORIDAD

Asambleas interesadas: Asamblea de la Unión de París y Asamblea de la Unión PCT (2)

Presidente: el Presidente de la Asamblea de la Unión de París

Documento: A/43/10

Punto 21 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS AL COMITÉ  
INTERGUBERNAMENTAL SOBRE PROPIEDAD  
INTELECTUAL Y RECURSOS GENÉTICOS,  
CONOCIMIENTOS TRADICIONALES Y FOLCLORE (CIG)

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/9

Punto 22 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS A LA UNIÓN DE MADRID

Asamblea interesada: Asamblea de la Unión de Madrid

Presidente: el Presidente de la Asamblea de la Unión de Madrid

Documentos: MM/A/38/1, 2, 3, 4 y 5

Punto 23 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS A LA UNIÓN DE LA HAYA

Asamblea interesada: Asamblea de la Unión de La Haya

Presidente: el Presidente de la Asamblea de la Unión de La Haya

Documentos: H/A/24/1, 2 y 3

Punto 24 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS A LOS NOMBRES DE DOMINIO DE INTERNET

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/6

Punto 25 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS A LA ASAMBLEA DEL TRATADO SOBRE EL DERECHO DE PATENTES

Asamblea interesada: Asamblea del Tratado sobre el Derecho de Patentes

Presidente: el Presidente de la Asamblea del Tratado sobre el Derecho de Patentes

Documentos: PLT/A/3/1 y 2

Punto 26 del orden del día ASUNTOS RELATIVOS AL TRATADO SOBRE EL DERECHO DE PATENTES (PLT)

Asamblea interesada: Asamblea General de la OMPI

Presidente: El Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/13

Punto 27 del orden del día      COMPOSICIÓN DEL COMITÉ DE COORDINACIÓN DE LA OMPI; ELECCIÓN DE LOS MIEMBROS DE LOS COMITÉS EJECUTIVOS DE LAS UNIONES DE PARÍS Y DE BERNA Y DESIGNACIÓN DE LOS MIEMBROS *AD HOC* DEL COMITÉ DE COORDINACIÓN DE LA OMPI

Órganos interesados: Conferencia de la OMPI, Comité Ejecutivo de la Unión de París y Comité Ejecutivo de la Unión de Berna (3)

Presidente: el Presidente de la Conferencia de la OMPI

Documento: A/43/7

Punto 28 del orden del día      ADMISIÓN DE OBSERVADORES

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: A/43/9

Punto 29 del orden del día      INFORME SOBRE LA MARCHA DEL PROYECTO DE CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO EDIFICIO

Asamblea interesada: Asamblea General

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: WO/GA/34/11

Punto 30 del orden del día      ASUNTOS RELATIVOS AL PERSONAL

Órgano interesado: Comité de Coordinación

Presidente: el Presidente del Comité de Coordinación

Documento: WO/CC/56/1

Punto 31 del orden del día      APROBACIÓN DE LOS INFORMES

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: para el informe general y el informe de la Asamblea General, el Presidente de la Asamblea General; para cada uno de los demás informes de las Asambleas u órganos interesados, el Presidente de cada Asamblea u órgano

Documentos: los proyectos de informe

Punto 32 del orden del día    CLAUSURA DE LAS REUNIONES

Asambleas y otros órganos interesados: todos

Presidente: el Presidente de la Asamblea General

Documento: ninguno

[Fin del documento]